四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

金史目録

卷一

詳校官國子監祭酒臣覺羅吉善

主事臣汪彥博覆勘

總校官舉人臣章維桓

校對官編修臣章宗瀛

謄録監生臣吴映熙

御製改譯遼金元三史序

改譯遼金元三史成司事者以序請史無序例也齊梁陳書及後五代乃有序蓋出於宋臣修史者撰為之飾例也亦足以觀其政之不綱而事之紛紊也若今三史之請序將比於孰乎曰彼之序皆序其事而此之序乃序其言則不可以齊梁等比之矣序其言亦非為之修辭飾說乃改譯漢文譯其國語之訛誤者至於其國制度之理亂君臣之

得失未嘗一字易益史者信也所以傳萬世垂法戒彼其時之史或已不能保其必信數百年之後無庸為之修飾且改譯者不過正其訛誤之語而其舊史之布天下者自在也讀史者執舊簡而証以新書則可知語之異而事之同則此序之不可不作乃所以明吾志也夫春秋一字之褒貶示聖人大公至正之心若遼金元三國之譯漢文則出于秦越人視肥瘠者之手性情各别語言不通而

又有謬寓嗤斥之意存焉此豈春秋一字褒貶之為哉向于改譯三史之旨及同文韻統熱河志諸序已屢言之茲不復綴夫遼金雖稱帝究屬偏安元雖一統而主中華者纔八十年其時漢人之為臣僕者心意終未浹洽我國家承

天庥命建極垂統至於今百四十年矣漢人為臣僕者自其高曾逮將五世性情無所不通語言無所不曉且今之纂修諸臣即有善通清書兼習諸國字

之人則茲三史必當及此時而改譯其訛誤者是則吾于遼金元三代實厚有造而慰焉雖然是造非吾造乃

天造我國家重熙累洽而後得此則所以祈

天永命日慎一日之忱惟益兢兢懼乃勝于慰焉云耳

御製讀金史

遼金元三史人地名音譯訛舛鄙陋失實者多因命儒臣按同文韻統例概行更録蓋正其字弗易其文以史者所以傳信示公不可以意改也茲閲所進金史見其中文法多有未當者如稱元兵為大兵大軍以元臣修金史理固宜然而於大兵大軍等句下或接以上或稱朝廷則又皆敘金朝事略無界限分别使淺學者觀之幾不能辨其為何代語是乃文義不佳之故然此猶

小癍非若人地名之謬誤宜改仍其舊可也至若崔立傳贊云其志方且要求劉豫之事我大朝豈肯效尤金人者乎金俘人之主帝人之臣百年之後遂啓崔立之狂謀以成青城之烈禍云云直是痛加詆斥實為非體夫一代之史期於傳信若逞弄筆鋒輕貶勝國則千秋萬世之史皆不足信是則有關於世道人心者甚大推之明修元史類此者應亦不少然史書流傳已久難以釐正亦不得不仍其舊若我本朝修明史於當時賢奸

善惡皆據事直書即各篇論贊亦皆覈實立言不輕為軒輊誠以作史乃千秋萬世之定論而非一人一時之私言予向命纂通鑑輯覽於明神宗以後仍大書明代紀年而於本朝定鼎燕京之初尚存福王年號此實大公至正可以垂示天下後世豈若元托克托等之承修金史妄毀金朝者之狃於私智小見所可同日語哉書此以揭重刊金史之首抑亦有慨於前而所以深誡於後也

金史目録

正史類

本紀十九卷

志三十九卷

表四卷

列傳七十三卷

凡一百三十五卷

卷一

本紀第一

世紀

卷十
本紀第十
章宗二
卷十一
本紀第十一
章宗三
卷十二
本紀第十二

本紀第十五
宣宗中
卷十六
本紀第十六
宣宗下
卷十七
本紀第十七
哀宗上

卷四十二

志第二十三

儀衛下

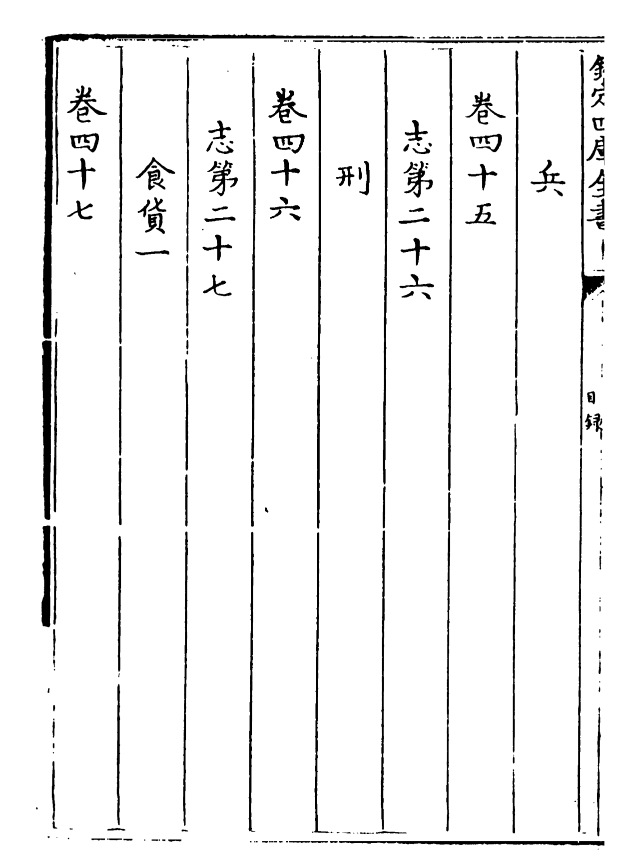
卷四十三

志第二十四

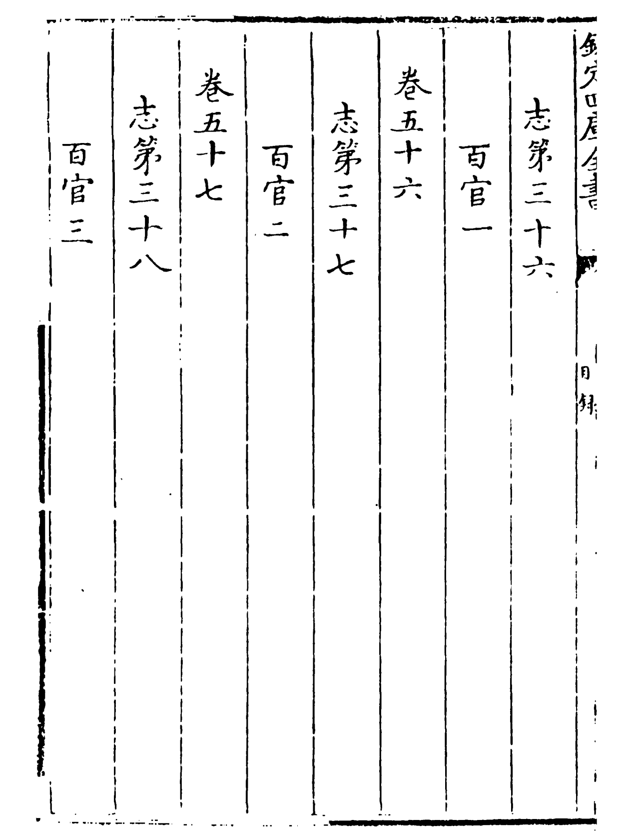
輿服

卷四十四

志第二十五



選舉二
卷五十三
志第三十四
選舉三
卷五十四
志第三十五
選舉四
卷五十五



列傳第一

后妃上

卷六十四

列傳第二

后妃下

世宗昭德皇后　世宗元妃張氏
世宗元妃李氏　顯宗孝懿皇后
顯宗昭聖皇后　章宗欽懷皇后
章宗元妃李氏　衛紹王后徒單氏
宣宗皇后王氏　宣宗明惠皇后
哀宗徒單皇后

卷六十五

列傳第三

始祖以下諸子

始祖子斡魯　德帝子博囉

安帝子錫赫特孫巴達　錫哩布子博諾

錫里庫　獻祖六子

昭祖子烏肯徹　伯赫

玄孫崇成木名布呼　景祖子噶順子普嘉努

滿丕子滿都布佣都　佣圖琿

世祖子威泰　烏色子宗永

烏哲 孫璋　　昂 本名烏達 子正嘉

卷六十六

列傳第四

始祖以下諸子

穆宗子勗 本名烏野 子宗秀　　康宗子威赫

宗室呼實默　　和卓 子布呼

果布　　衷 本名綽哈

齊 本名素赫　　珠嚕

卷六十七

列傳第五

薩哈　宗憲本名阿蘭

布卜蘇　宗亨本名托卜嘉

宗賢本名色哩　賓圖美

忠本名都古嚕訥　賓實

思敬本名薩哈

卷七十一

列傳第九

斡魯　烏楞古貝勒

卷七十二

列傳第十

巴爾斯　賓古納

卷七十三

列傳第十一

阿里罕　安本名鄂倫

宗尹本名阿里罕　宗寧本名阿多古

宗道本名巴克賓　宗雄本名摩囉歡

阿林　安塔哈

希尹本名古紳　守貞本名蘇

李師夔　沈璋

左企弓　虞仲文 曹勇義 康公弼附

左泌 弟淵 姪光慶

卷七十六

列傳第十四

太宗諸子

宗磐 本名富勒呼　宗固 本名呼嚕

宗本 本名阿嚕 蕭玉附　杲 本名谷音

熙宗二子

濟安　道濟

錫默阿里　托克索

烏雅富埒琿　特嚕輝

大臭 本名托卜嘉　般特 本名富色克

阿里布 方

卷八十一

列傳第十九

赫木頗　德克德

額圖琿　瓜爾佳實訥

珠勒根穆都哩　洪果達呼布

富察和珍　瓜爾佳沃哩布

王伯龍　高彪本名昭和碩

温特赫富拉塔　伯特德哩布

耶律懐義本名伯特　蕭旺嘉努

田灝　趙隇

卷八十二

列傳第二十

郭藥師 李安國　耶律圖善

烏雅呼爾哈　烏雅沃哩布

蕭恭　完顏布卜蘇

赫舍哩呼喇　耶律恕 本名穆埒

郭企忠　烏蘇顏琳

延扎們都　布薩歡塔

卷八十三

列傳第二十一

卷八十四

列傳第二十二

高楨　白彥敬本名約索

張景仁

卷八十五

列傳第二十三

世宗諸子

永中本名薩喇勒　永蹈本名尼楚赫

永功本名朶阿子璹　永德本名恩楚

永成本名哈雅　永升本名錫卜察

卷八十六

列傳第二十四

列傳第二十八

卷九十一

列傳第二十九

列傳第三十一

顯宗諸子

琮本名承慶　瓌本名罕都

從彝本名阿林　從憲本名沃里布

玠本名摩囉歡

章宗諸子

洪裕　洪靖本名阿固剌

洪熙本名鄂特藏布　洪衍本名薩哈

洪輝本名額琳　德里

衛紹王子

從恪

宣宗諸子

莊獻太子　玄齡

守純本名帮圖　通吉思吉本名遷嘉努

承裕本名和碩　布薩揆本名臨喜

穆延薩克達　宗浩本名老

卷九十四

列傳第三十二

瓜爾佳清臣本名阿卜薩　內族襄本名安

瓜爾佳衡本名阿里布　完顏安國本名徠摩

裕爾伯特

卷九十五

列傳第三十三

伊喇履　張萬公

卷九十六

列傳第三十四

卷一百

卷一百二

列傳第四十

卷一百四

列傳第四十二

卷一百五

列傳第四十三

卷一百六

列傳第四十四

赫舍哩約赫德 一名志本 康錫附

卷一百一十二

列傳第五十

完顔哈達 伊喇布哈

卷一百一十三

列傳第五十一

完顔薩布 博索 一名承裔

持嘉喀齊喀

卷一百一十六

列傳第五十四

圖克坦烏登 張什附 賈嘉紐勒琿 本名賓祿

富察官努 龔禹錫附 內族承立 一名慶善努 烏哩附

卷一百一十七

列傳第五十五

圖克坦伊都 紐祜祿經實 劉均附

王賓 王進等附 國用安

卷一百二十二

列傳第六十

忠義二

富察羅索　鈕祜祿資祿
趙益　侯小叔
王佐　洪果玖珠
烏凌阿奇珠　圖們色埒默
瑪哈富勒呼　烏雅威赫
烏雅恩徹亨　鈕祜祿貞本名綽哈

卷一百二十三
列傳第六十

忠義三

卷一百二十四

列傳第六十二

忠義四

卷一百二十五

列傳第六十六

文藝上

韓昉　蔡松年　子珪

吴激　馬定國

任詢　趙可

郭長倩　蕭永祺　本名富里

胡礪　王競

楊伯仁　鄭子聃

党懷英

卷一百二十六

列傳第六十四

文藝下

卷一百二十七

列傳第六十五

孝友

温特赫鄂勒博　陳顔

劉瑜　孟輿

王震　劉政

隱逸

褚承亮　王去非

趙質　杜時昇

郝天挺　薛繼先

高仲振　張潛

卷一百二十八

列傳第六十六

循吏

劉敏行　傅慎微
劉煥　高昌福
孫德淵　趙鑑
富察鄭留　鈕祜祿守思本名和倫東們
舒穆嚕元　張榖
趙重福　武都
赫舍哩德　張特立
王浩

卷一百二十九

列傳第六十七

酷吏

高閭山　富察和卓

佞倖

蕭肆　張仲軻一名牛兒

李通　馬欽一名韓哥

高懷貞　蕭裕本名揭珠

脊持國

卷一百三十

列傳第六十八

列女

卷一百三十一

列傳第六十九

宦者

方技

金九帝起太祖收國元年乙未盡哀宗天興

三年甲午百二十年

臣等謹案金史一百三十五卷元托克托等

奉勅撰凡紀十九卷表四卷列傳七十三卷

金人肇基東海奄有中原制度典章彬彬為

盛徵文考獻具有所資且元人於此書經營

已久與宋遼二史取辦倉卒者不同故其首

尾完具條例整齊約而不疎贍而不蕪在三

史之中獨為最善如載世紀於卷首而列景

宣帝睿宗顯宗於世紀補則酌取魏書之例
歷志則采趙知微之大明歷而兼考渾象之
存亡禮志則掇韓企先等之大金集禮而兼
及雜儀之品節河渠志之詳於二十五埽百
官志之首叙建諸官蔵本本元元具有條理
食貨志則因物力之微而歎其初法之不慎
選舉志則因令史之正班而推言仕進之末
弊交聘表則數宋人三失而惜其不知守險

不能自强皆切中事機意存殷鑒卓然有良史之風惟列傳中頗多疎舛如楊朴佐太祖開基見於遼史而不為立傳晉王宗翰之上書乞免見北盟會編濮王宗弼之遺令處分見建炎以來繫年要錄皆有關國政而本傳不書皆乖體例至昌本之南走施宜生之泄謀宇文虚中之誘訕傳聞異辭皆未能核定亦由於祇據實録未暇旁考諸書然宋史載

兩國兵事多採摭宋人所記不免浮詞如采石之戰其時海陵士卒閧大定改元離心自潰虞允文攘以為功殊非事實此書所載獨得其真泰和以後諸臣傳尤能悉具情事葢好問等得諸目睹與傳聞異辭者殊也乾隆四十九年十一月恭校上

總纂官臣紀昀臣陸錫熊臣孫士毅

總校官臣陸費墀

欽定四庫全書

金史卷一

元中書右丞相總裁托克托等修

本紀第一

世紀

金之先出靺鞨氏靺鞨本號勿吉勿吉古肅愼地也元魏時勿吉有七部曰粟末部曰博綽部曰恩徹亨部曰佛寧部曰哈沙部曰黑水部曰白山部隋稱靺鞨而七

部並同唐初有黑水靺鞨粟末靺鞨其五部無聞粟末靺鞨始附高麗姓大氏李勣破高麗粟末靺鞨保東牟山後為渤海稱王傳十餘世有文字禮樂官府制度有五京十五府六十二州黑水靺鞨居肅慎地東瀕海南接高麗亦附于高麗嘗以兵十五萬衆助高麗拒唐太宗敗于安市開元中來朝置黑水府以部長為都督刺史置長史監之賜都督姓李氏名獻誠領黑水經略使其後渤海盛强黑水役屬之朝貢遂絶五代時契丹盡

取渤海地而黑水靺鞨附屬于契丹其在南者籍契丹號熟女直其在北者不在契丹籍號生女直生女直地有混同江長白山混同江亦號黑龍江所謂白山黑水是也金之始祖諱函普初從高麗來年已六十餘矣兄阿古廼好佛留高麗不肯從曰後世子孫必有能相聚者吾不能去也獨與弟保活里俱始祖居完顏部僕幹水之涯保活里居耶懶其後胡十門以曷蘇館歸太祖自言其祖兄弟三人相别而去蓋自謂阿古廼之後實圖

美都古嚕納博和哩之裔也及太祖敗遼兵于境上獲耶律色實乃使梁福額特埒招諭渤海人曰女直渤海本同一家葢其初皆勿吉之七部也始祖至完顏部居久之其部人嘗殺它族之人由是兩族交惡閧鬬不能解完顏部人謂始祖曰若能為部人解此怨使兩族不相殺部有賢女年六十而未嫁當以相配仍為同部始祖曰諾廼自往諭之曰殺一人而鬬不解損傷益多曷若止誅首亂者一人部內以物納償汝可以無鬬而且

獲利馬忽家從之乃為約曰凡有殺傷人者徵其家人口一馬十偶牸牛十黄金六兩與所殺傷之家即兩解不得私鬬曰謹如約女直之俗殺人償馬牛三十自此始既備償如約部衆信服之謝以青牛一并許歸六十之婦始祖乃以青牛為聘禮而納之并得其貲產後生二男長烏嚕次斡魯一女卓克索巴自是遂為完顔部人天會十四年追謚景元皇帝廟號始祖皇統四年號其藏曰光陵五年增謚始祖懿憲景元皇帝子德帝諱

烏嚕天會十四年追謚德皇帝皇統四年號其藏曰熙陵五年增謚淵穆玄德皇帝子安帝諱巴哈天會十四年追謚安皇帝皇統四年號其藏建陵五年增謚和靖慶安皇帝子獻祖諱綏赫黑水舊俗無室廬負山水坎地梁木其上覆以土夏則出隨水草冬則入處其中遷徙不常獻祖乃徙居海古勒水耕墾樹藝始築室有棟宇人呼其地為額訥格爾額訥格爾者漢語居室也自此遂定居于安春水之側矣天會十四年追謚定

昭皇帝廟號獻祖皇統四年號其藏曰輝陵五年增謚
獻祖純烈定昭皇帝子昭祖諱舒嚕剛毅質直生女直
無書契無約束不可檢制昭祖欲稍立條教諸父部人
皆不悅欲坑殺之已被執叔父錫里庫知部衆將殺昭
祖曰吾兄子賢人也必能承家安輯部衆此輩奈何輒
欲坑殺之亟往彎弓注矢射于衆中刼執者皆散走昭
祖乃得免昭祖稍以條教為治部落寖强遼以特哩衮
官之諸部猶以舊俗不肯用條教昭祖耀武至于青嶺

白山順者撫之不從者討伐之入于蘇伯扎蘭之地所至皆充㨗還經佛頁水昭祖惡其地名類禽鳥所居雖已困憊不肯止行至古哩甸得疾迨夜寢于村舍有盜至遂中夜啟行至巴喇濟村止焉是夕卒載柩而行遇賊於路奪柩去部衆追賊與戰復得柩瓜爾佳部人富呼復來襲垂及富呼問諸路人曰舒嚕柩去此幾何其人曰遠矣追之不及也富呼遂止於是乃得歸葬焉生女直之俗至昭祖時稍用條教民頗聽從尚未有文字

無官府不知歲月晦朔是以年壽脩短莫得而考焉天會十五年追謚成襄皇帝廟號昭祖皇統四年藏號安陵五年增謚昭祖武惠成襄皇帝子景祖諱烏古廼遼太平元年辛酉歲生自始祖至此六世矣景祖稍役屬諸部自白山葉赫圖們扎蘭扎卜古倫之屬以至五國之長皆聽命是時遼之邊民有逃而歸者及遼以兵徙圖埒烏舍之民圖埒烏舍多不肯徙亦逃而來歸遼使赫嚕林牙將兵來索逋逃之民景祖恐遼兵深入盡得

山川道路險易或將圖之乃以計止之曰兵若深入諸
部必驚擾變生不測逋户亦不可得非計也赫嚕以為
然遂止其軍與赫嚕自行索之是時鄰部雖稍從海蘭
水烏凌阿部錫馨尚拒阻不服攻之不克景祖以計告
遼主遼主遣使責讓錫馨錫馨乃遣其子頗克綽歡入
朝遼主厚賜遣還其後錫馨與頗克綽歡見遼主於春
蒐遼主留錫馨於邊地而遣頗克綽歡還所部景祖之
謀也既而五國佛寧部節度使巴哩美叛遼鷹路不通

遼人將討之先遣通肯來諭旨景祖曰可以計取若用
兵彼將走保險阻非歲月可平也遼人從之益景祖終
畏遼兵之入其境也故自以為功於是景祖陽與巴哩
美為好而以妻子為質襲而擒之獻於遼主遼主召見
於寢殿燕賜加等以為生女直部族節度使遼人呼節
度使為太師金人稱都太師者自此始遼主將刻印與
之景祖不肯繫遼籍辭曰請俟他日遼主終欲與之遣
使來景祖詭使部人揚言曰主公若受印繫籍部人必

殺之用是以拒之遼使乃還既為節度使有官屬紀綱漸立矣生女直舊無鐵鄰國有以甲冑來鬻者傾貲厚賈以與貿易亦令昆弟族人皆售之得鐵既多因之以修弓矢備器械兵勢稍振前後願附者衆鄂敏水富察部特克新特布水完顏部圖們水溫特赫部舍音水完顏部相繼來附景祖為人寛恕能容物平生不見喜愠推財與人分食解衣無所吝惜人或忤之亦不念先時有叛去者遣人諭誘之叛者曰汝主和鑾也和鑾吾能

獲之吾豈能為和鑾屈哉和鑾漢語慈烏也北方有之狀如大雞善啄物見牛馬橐駞脊間有瘡啄其脊間食之馬牛輒死若飢不得食雖砂石亦食之景祖嗜酒好色飲啗過人時人呼曰和鑾故彼以此訕之亦不以介意其後訕者力屈來降厚賜遣還海蘭水有率衆降者錄其歲月姓名即遣去俾復其故人以此益信服之遼咸雍八年五國穆延部蘇頁貝勒叛遼鷹路不通景祖伐之蘇頁來禦景祖被重鎧率衆力戰蘇頁兵敗走巴

喇察特灤時方十月氷忽解蘇頁不能軍衆潰去乃旋
師道中遇逋亡要遮險阻晝夜拒戰比至部已憊即往
凡遼邊將達嚕噶自陳敗蘇頁功行次拉林水未凡達
嚕噶疾作而復卒於家年五十四天會十四年追謚惠
桓皇帝廟號景祖皇統四年藏號定陵五年增謚景祖
英烈惠桓皇帝第二子襲節度使是為世祖諱和哩布
生女直之俗生子年長即異居景祖九子元配唐古氏
生和卓次世祖次噶順次肅宗次穆宗及當異居景祖

曰和卓柔和可治家務和哩布有器量智識何事不成
噶順亦柔善人耳乃命和卓與世祖同居噶順與肅宗
同居景祖卒世祖繼之世祖卒肅宗繼之肅宗卒穆宗
繼之穆宗復傳世祖之子至於太祖竟登大位焉世祖
遼重熙八年己卯歲生遼咸雍十年襲節度使景祖異
母弟伯赫有異志世祖慮其為變不使將兵但為部長
伯赫遂誘和諾克薩克達烏春烏木罕為亂及間諸部
使貳于世祖世祖猶欲撫慰之語在伯赫和諾克等傳

中世祖甞買瓜爾佳部鍛工鄂博台被甲九十烏春欲託此以為兵端世祖還其甲語在烏春傳部中有流言曰欲生則附於伯赫欲死則附于和哩布頗拉淑世祖聞之疑焉無以察之乃佯為具裝欲有所往者陰遣人揚言曰寇至部衆聞者莫知虛實有保於伯赫之室者有保於世祖之室者世祖乃盡得凡弟部屬向背彼此之情矣閒數年烏春來攻世祖拒之時十月已半大雨累晝夜氷澌覆地烏春不能進乃悔曰此天也引兵去

烏春舍於阿勒哈村卓巴納家而以兵圍其弟僕寛於
赫伯村兵退僕寛執其兄卓巴納而請涖殺于世祖且
請免其孥戮從之和諾克薩克達亦舉兵遣肅宗拒之
當是時烏春兵在北和諾克兵在南其勢甚盛戒之曰
可和則和否則戰肅宗兵敗會烏春以久雨解去世祖
乃以偏師涉舍琿水經特克水覆和諾克薩克達之家
明日大霧晦冥失道至摩多圖水乃覺即還至舍琿特
克之間升高阜望見六騎來大呼馳擊之世祖射一人

獒生獲五人問之則布呼薩克薩使助和諾克薩克達者也世祖至和諾克薩克達所居焚其家殺百許人舊將主保亦死之比世祖還與肅宗會肅宗兵又敗世祖以失利讓肅宗遣人議和和諾克薩克達曰以爾英格之大赤馬希卜蘇之紫騮馬與我則和二馬皆女直名馬不許和諾克薩克達會諸部來攻過費摩部以其附於世祖也縱火焚之富察部沙津貝勒呼卜圖貝勒使愛實來告難世祖使之詭從以自全曰戰則以旗鼓自

別遂往禦和諾克之衆將行有報者曰伯赫食於愛妾之父家肉脹咽死矣乃遣肅宗求援於遼即率衆出使希卜蘇取海古勒凡弟兵則知海古勒凡弟已貳於和諾克矣欲併取其衆徑往偵者報曰敵已至將戰世祖戒希卜蘇曰汝先設陣於托果原待吾三揚旗三鳴鼓即棄旗決戰死生唯在今日使費摩呼實奪大紫騮馬以為貳馬疾馳至陣時和諾克薩充達軍盛强世祖軍吏未戰而懼皆植立無人色世祖陽陽如平常亦無責

讓之言但令士卒解甲少憩以水沃面調麨水飲之有頃訓勵之軍勢復振乃避衆獨引穆宗執其手密與之言曰今日之事若勝則已萬一有不勝吾必無生汝今介馬遙觀勿預戰事若我死汝勿收吾骨勿顧戀親戚亟馳馬奔告汝兄頗拉淑于遼繫籍受印乞師以報此讐語畢袒袖不被甲以縕袍垂襴護前後心韔弓提劍三揚旗三鳴鼓棄旗搏戰身為軍鋒突入敵陣衆從之希卜蘇從後奮擊大敗之乘勝逐之自安巴巒至于北

臨陷死者如仆麻摩多圖水水為之赤棄車甲馬牛軍實盡獲之世祖曰今日之捷非天不能及此亦可以知足矣雖縱之去敗軍之氣没世不振乃引軍還世祖視其戰地馳突成大路濶且三十隴手殺九人自相重積人皆異之和諾克薩克達自此不復能聚各以其屬來降遼大安七年也初和諾克凡弟之變博都哩部布呼富察部薩克蘇助之至是招之不來布呼之黨舒嚕遂殺布呼來降薩克蘇追躡亡者道傍人潛射之中口而

死自是雋部悉歸景祖時沃呼部人博諾來屬及是有他志會其家失火因以縱火誣罕都世祖徵償如約博諾不自安遂結烏春烏木罕舉兵使肅宗與戰敗之獲博諾世祖獻之於遼拉必瑪察侵掠野居女直畧拉林水牧馬世祖擊之中四創久之疾愈拉必等復畧穆宗牧馬交結諸部世祖復伐之拉必等紿降乃旋拉必得古哩甸兵百十有七人據穆稜水守險錫馨子頗克綽歡亦在其中世祖克之盡獲古哩甸兵瑪察遁去遂擒

拉必及頗克綽欵皆獻之遼既而復請之遼人與之并以前後所獻罪人歸之罕都破烏春等於實都古實巴克實皆就擒世祖自將與罕都合兵嶺東諸軍皆至是時烏春已前死烏木罕請于遼願和解既與和復來襲乃進軍圍之烏木罕棄城遁去破其城盡俘獲之以功差次分賜諸軍城始破議渠長生殺衆皆長跪遼使者在坐忽一人佩長刀突前咫尺謂世祖曰勿殺我遼使及左右皆走匿世祖色不少動執其人之手語之曰吾

不殺汝也於是罰左右匿者曰汝等何敢失次耶罰既已乃徐使執突前者殺之其膽勇鎮物如此師還寢疾遂篤元娶納喇氏哭不止世祖曰汝勿哭汝惟後我一歲耳肅宗請後事曰汝惟後我三年肅宗出謂人曰吾凡至此亦不與我好言乃叩地而哭俄呼穆宗謂曰烏雅舒柔善若辦集契丹事阿固達能之遼大安八年五月十五日卒襲位十九年年五十四明年納喇氏卒又明年肅宗卒肅宗病篤歎曰我凡真多智哉世祖天性

嚴重有智識一見必識暫聞不忘凝寒不縮栗動止不
回顧每戰未嘗被甲先以夢兆候其勝負嘗乘醉騎驢
入室中明日見驢足跡問而知之遂不復飲酒襲位之
初内外潰叛締交為患世祖因敗為功變弱為彊既破
和諾充薩充達烏春烏木罕基業自此大矣天會十五
年追謚聖肅皇帝廟號世祖皇統四年號其藏曰永陵
五年增謚世祖神武聖肅皇帝母弟頗拉淑襲節度使
景祖第四子也是為肅宗遼重熙十一年壬午歲生在

父凡時號國相國相之稱不知所始初雅達為國相雅達者和諾克薩克達之父也景祖以幣馬求於雅達而命肅宗為之肅宗自幼機敏善辯當其凡時身居國相盡心匡輔時叔父伯赫有異志及和諾克薩克達烏春烏木罕錫馨父子拉必瑪察作難每用兵肅宗獨當一面尤能知遼人國政人情凡有遼事一切委之肅宗專心焉凡白事於遼官皆令遠跪陳辭譯者傳致之往往為譯者錯亂肅宗欲得自前委曲言之故先不以實告

譯者譯者感之不得已引之前使自言乃以草木瓦石為籌枚數其事而陳之官吏聽者皆愕然問其故則為卑辭以對曰鄙陋無文故如此官吏以為實然不復疑故所訴無不如意和諾克薩克達之戰部人賽罕死之其弟和鑾陰懷忿怨一日忽以劍脊置肅宗項上曰吾兄為汝輩死矣剄汝以償則如之何久之因其兄柩至遂怒而攻希卜蘇希卜蘇走避之攻肅宗于家矢注次室之裾著于門扉復攻罕都罕都東甲拒于室中既不

能入持其門旃而去往附博諾博諾誘烏春兵度嶺世祖與遇于蘇蘇海甸世祖曰予昔有異夢今不可親戰若左軍中有力戰者則大功成矣命肅宗及色埒默希卜蘇與戰肅宗下馬名呼世祖復自呼其名而言曰若天助我當為衆部長則今日之事神祇監之語畢再拜遂炷火束緼頃之大風自後起火益熾是時八月并青草皆焚之煙焰漲天我軍隨煙衝擊大敗之遂獲博諾囚而獻諸遼并獲和鑾肅宗釋其罪左右任使之後竟

得其力馬大安八年自國相襲位是時瑪察尚據哲克依水繕完營堡誘納亡命招之不聽遣康宗伐之太祖以別軍取瑪察家屬錡釜無遺既獲瑪察殺之獻馘于遼屯水民來附二年癸酉遣太祖以偏師伐尼瑪哈部帥水抹離海村跋黑播立開平之自是寇賊皆息三年八月肅宗卒天會十五年追謚穆憲皇帝皇統四年藏號泰陵五年增謚肅宗明睿穆憲皇帝母弟穆宗諱英格字額嚕溫景祖第五子也南人稱揚割太師又曰揚

割追謚孝平皇帝號穆宗又曰揚割號仁祖金代無號仁祖者穆宗諱英格謚孝平盈近揚歌近割南北音訛遼人呼節度使為太師自景祖至太祖皆有是稱凡叢言松漠記張棣金志等書皆無足取穆宗遼重熙二十一年癸巳歲生肅宗時擒瑪察遼命穆宗為詳衮大安十年甲戌襲節度使年四十二以凡和卓子薩哈為國相三年丙子唐古部巴噶貝勒與温都部人巴圖有舊巴噶以事往巴圖殺巴噶使太祖率師伐巴圖巴圖亡

去追及殺之錫馨水赫舍哩部阿蘇穆都哩阻兵為難
穆宗自將伐阿蘇薩哈以偏師攻通恩城拔之阿蘇初
聞來伐乃自往訴于遼遂留和卓守阿蘇城穆宗乃還
會屯水圖嚕庫水赫舍哩部阿勒班及舒嚕阻五國鷹
路執殺遼捕鷹使者遼詔穆宗討之阿勒班等據險立
柵方大寒乃募善射者操勁弓利矢攻之數日入其城
出遼使存者數人俾之歸圖們琿春水之交烏庫哩部
埒克卓多適與蘇伯水烏庫哩達薩塔並起兵穆嚕森斯罕

城訥格納之子通恩亦亡去於是兩黨作難八月薩哈
為都統希卜蘇阿里罕威泰副之以伐埒克卓多
烏塔等們圖琿實圖美伐達薩塔薩哈欲先平邊地城
堡或欲先取埒克莫能決乃命太祖往通恩將援埒克
乘們圖琿兵未集而攻之實圖美軍既與們圖琿會迎
擊通恩大敗之降穆嚕家斯罕城獲通恩達薩塔釋弗
殺太祖度佛寧嶺與薩哈會攻破埒克城埒克已先往
逯矣盡殺其城中渠長還圍烏塔城烏塔先已亡在外

城降於軍卓多亦降於普嘉努於是撫寧諸路如舊時
太祖因致穆宗教圖們琿春葉赫錫馨四路及嶺東諸
部自今勿復稱都部長命僕寬綽哈等撫定伊勒呼嶺
綽滿水之西諸部居民又命威泰及偏裨悉平二額訥
斯琿二恩楚等路寇盜而還七年庚辰和卓尚守阿蘇
城穆都哩來降阿蘇猶在遼遼使使來罷兵未到穆宗
使烏凌阿舒嚕往佐和卓戒之曰遼使來罷兵但換我
軍衣服旗幟與阿蘇城中無辨勿令遼使知之因戒和

卓曰遼使可以計却勿聽其言遽罷兵也遼使果來罷兵穆宗使富察部呼嚕貝勒密遜貝勒與俱至阿蘇城和卓見遼使詭謂呼嚕密遜曰我部族自相攻擊干汝等何事誰識汝之太師乃援槍刺殺呼嚕密遜所乘馬遼使驚駭遽走不敢回顧徑歸居數日破其城達呼布還自遼在城中執而殺之阿蘇復訴於遼遼遣奚節度使伊里來穆宗至拉林水興克村見伊里問阿蘇城事命穆宗曰凡攻城所獲存者復與之不存者備償且徵

馬數百匹穆宗與遼佐謀曰若償阿蘇則諸部不復可號令任使也乃令矩威圖塔兩水之民陽為阻絕鷹路復使布古德部節度使言于遼曰欲開鷹路非生女直節度使不可遼不知其為穆宗謀也信之命穆宗討阻絕鷹路者而阿蘇城事遂止穆宗聲言平鷹路乃畋於屯水而歸是歲埒克來降八年辛巳遼使使持賜物來賞平鷹路之有功者九年壬午使普嘉努以遼賜給矩威圖塔之民且修鷹路而歸冬蕭哈里叛入于係案女

直阿克占部遣其族人額特埒來結和曰願與太師友同往伐遼穆宗執額特埒會遼命穆宗捕討哈里穆宗送額特埒于遼募軍得甲千餘女直甲兵之數始見于此益未嘗滿千也軍次混同水蕭哈里再使人來復執之既而與哈里遇哈里遂問曰我使者安在對曰與後人偕來哈里不信是時遼追哈里兵數千里攻之不能克穆宗謂遼將曰退爾軍我當獨取哈里遼將許之太祖策馬突戰流矢中哈里首哈里墮馬下執而殺之大

破其軍使阿里罕獻馘于遼金人自此知遼之易與也是役也康宗最先登於是以先登并有功者為前行次以諸軍護俘獲歸所部穆宗朝遼主于漁所大被嘉賞授以使相錫予加等十年癸未二月穆宗還遼使使授從破哈里者官賞高麗始來通好十月二十九日穆宗卒年五十有一初諸部各有信牌穆宗用太祖議擅置牌號者寘于法自是號令乃一民聽不疑自景祖以來兩世四主志業相因卒定離析一切治以本部法

令東南至于伊勒呼海蘭扎蘭托卜古倫東北至于五國矩威圖塔金葢盛于此天會十五年追謚孝平皇帝廟號穆宗皇統四年號其藏曰獻陵五年增謚章順孝平皇帝凡子康宗諱烏雅舒字茂禄完世祖長子也遼清寧七年辛丑歲生乾統五年癸未襲節度使年四十三穆宗末年阿蘇使德濟誘扇邊民海蘭甸人執送之穆宗使碩碩歡撫納海蘭甸未行穆宗卒至是遣焉先是高麗通好既而頗有隙高麗使來請議事使者至高

麗拒而不納五水之民附于高麗執團練使十四人語在高麗傳中二年甲申高麗再來伐碩碩歡再破之高麗復請和前所執團練十四人皆遣歸碩碩歡撫定邊民而還蘇伯水民不聽命使威泰等至呼爾哈川召諸官僚告諭鴻覩部蘇伯水齋沃赫貝勒不至威準部哲爾德部既至復亡去烏塔遇二部於瑪奇嶺執之而來遂代沃赫克之威泰進至博齊赫攻拔歡塔城乃還四年丙戌高麗遣黑歡方石來賀襲位遣博囉報之高麗

約還諸亡在彼者乃使阿古僕寛往受之高麗背約殺二使築九城於海蘭甸以兵數萬來攻烏色敗之斡魯亦築九城與高麗九城相對高麗復來攻烏色復敗之高麗約以還逋逃之人退九城之軍復所侵故地九月乃罷兵七年己丑歳不登減盜賊徵償振貧乏者十一年癸酉康宗辛年五十三天會十五年追謚恭簡皇帝皇統四年號其藏曰喬陵五年增謚康宗獻敏恭簡皇帝

贊曰金之厥初凡弟三人亦微矣熙宗追帝祖宗定著始祖景祖世祖廟世世不祧始祖娶六十之婦而生二男一女豈非天耶景祖不受遼籍遼印取雅達國相以與其子世祖既破和諾克薩克達遼政日衰而以太祖屬之穆宗其思慮豈不深遠矣夫

金史卷一